

# JOURNAL FÜR UFO-FORSCHUNG, No. 180, 6/2008

## ENGLISH SUMMARY

---

### **UFO-OBSERVATIONS (pp. 162-181)**

This issue features mainly photographic cases, most with conventional explanations. Birds or insects flying through the frame when the picture was snapped, only discovered on the photo itself, are the explanation in several of these cases: 8 September 2008, UFO near Biburg Church (bird), 14 July 2007, Bregenz, Austria (bird), 1 November 2007, UFO over Osann (bird or insect), 28 June 2005, New Zealand, two UFOs (bird).

Lens flares explain two additional photos: the small blue objects on a photo taken on 26 November 2008 at Calpe in Spain, and the innumerable objects on photos snapped on 14 July 2007 at Mixdorf-Kupferhammer (lens flares, but also dust and insects, and the time exposure of a planet).

One image, showing something akin to a giant space station, taken on 18 October 2008 at Pawlovka, Russia, is certainly just a ceiling lamp reflected in a window.

Astronomical stimuli were the source for three pictures: one taken on 30 December 2008 over Immenstadt shows a typical, saucer-like UFO, but was due to Venus, a brilliant glowing object photographed by webcam at Garmisch-Partenkirchen on 25 December 2007, resulted in having been the moon, and a small object near the moon (20 June 2008, Dormagen) was identified as the star Nunki.

An old polaroid taken on 11 April 1993 at Ventschow accompanied the sighting of a brilliant light that raced across the sky. While the photo shows only a development fault, the sighting may be due to a bolide.

Man-made objects feature in three reports: a photo snapped at dawn on 15 July 2005 at Munich-Neuperlach shows three UFOs (kites), a bright point of light photographed over Leoben, Austria, on 10 September 2004, was a weather balloon, and a small speck of light photographed on 14 August 2007 at Altenstadt was the ISS misinterpreted as UFO.

One curious photo shows a small object, with its flight path, coming out of a pond near Gifhorn on 28 June 2007. Witnesses did not speak of a UFO, but of a projectile-like object. This was identified as a spider's web close to the camera.

### **USO Reports from Germany (pp. 182-186)**

This second installment gives 11 further USO reports from Germany, as well as several observations of natural phenomena that could be mistaken for USO reports. Among the stimuli for these new German reports are things such as fire balloons, fireworks, even a spider's web (see above). USOs, as a tiny percentage of UFO sightings, mirror the larger phenomenon.

### **Bief notes (p. 187)**

- GEP and CENAP start a new website listing „UFOs in Everyday Life“ – the site assembles toys, ads, and other pop-culture thing to show how far the images of saucers and aliens do penetrate our lives.

### **Can we rely on the cardinal directions as given by eyewitnesses? (pp. 188-190)**

Hans-Werner Peiniger describes several cases where witnesses reported a Venus-like UFO, but in the wrong cardinal direction. As research proved, they had been mistaken in the direction, even when observing from their own home. Witnesses often can't tell directions, having look them at, for example, a google earth image of their house can help in establishing correct parameters of a sighting.